

EDI - ASN Note  
(VDA 4912)

Vendor - -Plant: 0100  
-No: 91001108  
Linamar Plettenberg GmbH  
Daimlerstr. 11  
58840 PLETTENBERG  
DEUTSCHLAND

VAT-No.: DE123840478

Load-No.: 109629

Receiver -Plant: 100  
-No.: 14550700  
Magna PT S.p.A.  
Via dei Ciclamini, 4  
Zona Industriale  
I-70026 MODUGNO

VAT-No.: IT04886850728

12.05.2023 - 14:33  
page 1/3

Unloading Area: 14248  
place of storage:  
Consumption:  
Dispatch Type:  
Forw. Agent Name: Truck Company  
Schweitzer GmbH & Co.  
-Number: 16070077  
Gross Weight: 23.700 KG

| ASN-No     | -Pos                                    | Sup. Ref. No. Cust. | Quant.         | UM | V/G | Name of delivery                                                         | Purch. Ord. Nr.                       |
|------------|-----------------------------------------|---------------------|----------------|----|-----|--------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|
| -Date      | Suppl. Ref. No. Vend.                   | Pack. Mat. -Quant.  | - Number Cust. |    |     | Add. Data Vendor<br>-Nummer Vendor                                       | Consignment                           |
| 81083160   | 000010                                  | 2511109390          | 3.700          | PC | M   | SCHALTRAD 7. GANG                                                        | 550003915702                          |
| 12.05.2023 | 035307-900                              |                     |                |    |     | Quantità dichiarata: 3700<br>Quantità effettiva:                         | nt. wt.: 1.812 KG , gr. wt.: 1.984 KG |
|            | CC: 230035367                           |                     | 1.850          | PC | M   | Tipo Imballaggio:                                                        |                                       |
|            | CC: 230035356                           |                     | 1.850          | PC | M   | Quantità Imballi: 2                                                      |                                       |
|            | CC: 2,000                               |                     | TBA-500256     | PC |     | Conformità alle schede d'imballo: <input checked="" type="checkbox"/> NO |                                       |
|            | Cast-Number: 328315                     |                     |                |    |     | Data controllo: 17.5.23                                                  |                                       |
|            | UC-Material: L015471X10                 |                     |                |    |     | Firma <i>Q. W.</i>                                                       |                                       |
|            | Text: Engineering Change Status C       |                     |                |    |     |                                                                          |                                       |
|            | Text: Customer Change No. C018986_MIP_1 |                     |                |    |     |                                                                          |                                       |
|            | Text: Supplier Index -                  |                     |                |    |     |                                                                          |                                       |
| 81085614   | 000010                                  | 2511108490          | 2.120          | PC | S   | ZAHNRAD 2. GANG                                                          | 550003916202                          |
| 12.05.2023 | 035309-900                              |                     |                |    |     | Quantità dichiarata: 2120                                                | ACCETTAZIONE MERCE                    |
|            | CC: 230036039                           |                     | 530            | PC | S   | Quantità effettiva:                                                      | nt. wt.: 3.557 KG , gr. wt.: 3.900 KG |
|            | CC: 230033662                           |                     | 530            | PC | S   | Tipo Imballaggio:                                                        |                                       |
|            | CC: 230033649                           |                     | 530            | PC | S   | Quantità Imballi: 2                                                      |                                       |
|            | CC: 230033638                           |                     | 530            | PC | S   | Conformità alle schede d'imballo: <input checked="" type="checkbox"/> NO |                                       |
|            | CC: 4,000                               |                     | TBA-500256     | PC |     | Data controllo: 17.5.23                                                  |                                       |
|            | Cast-Number: 267591                     |                     |                |    |     | Firma <i>Q.</i>                                                          |                                       |
|            | UC-Material: G015063X10                 |                     |                |    |     |                                                                          |                                       |
|            | Text: Engineering Change Status C       |                     |                |    |     |                                                                          |                                       |
|            | Text: Customer Change No. C018986_MIP_1 |                     |                |    |     |                                                                          |                                       |
|            | Text: Supplier Index -                  |                     |                |    |     |                                                                          |                                       |
| 81088457   | 000010                                  | 2511109090          | 2.910          | PC | M   | SCHALTRAD 5. GANG                                                        | 550003915902                          |
| 12.05.2023 | 035305-900                              |                     |                |    |     | Quantità dichiarata: 2910                                                | ACCETTAZIONE MERCE                    |
|            | CC: 230036198                           |                     | 970            | PC | M   | Quantità effettiva:                                                      | nt. wt.: 2.870 KG                     |
|            | CC: 230034327                           |                     | 970            | PC | M   | Tipo Imballaggio:                                                        |                                       |
|            | CC: 230034316                           |                     | 970            | PC | M   | Quantità Imballi: 3                                                      |                                       |
|            | CC: 3,000                               |                     | TBA-500256     | PC |     | Conformità alle schede d'imballo: <input checked="" type="checkbox"/> NO |                                       |
|            | Cast-Number: 267234                     |                     |                |    |     | Data controllo: 17.5.23                                                  |                                       |
|            | UC-Material: G015187X10                 |                     |                |    |     | Firma <i>Q.</i>                                                          |                                       |
|            | Text: Engineering Change Status C       |                     |                |    |     |                                                                          |                                       |
|            | Text: Customer Change No. C018986_MIP_1 |                     |                |    |     |                                                                          |                                       |
|            | Text: Supplier Index -                  |                     |                |    |     |                                                                          |                                       |

GR:

Quant. Check:

Abnahmezeugnis 3.1 EN 10204 (Test certificate: / Certificat:)

Linamar Plattenberg GmbH, Postfach 1520, D-58815 Plattenberg



Company

Magna PT S.p.A.  
Via dei Ciclamini, 4  
Zona Industriale  
I-70026 Modugno

Artikel SCHALTRAD 5.GANG

(part name: / Désignation pièce)

Kd.-Zg.-Nr. 251.1.1090.90  
(customer part number / No. du plan client)

Kd.-Auftr.-Nr. 30002067  
(order no. / No. De commande)

Schmelzen-Nr. 267234

(heat number / No. de coulée)

Werkstoff 20MNCRS5  
(steel grade / Qualité)

Stahlersteller Georgsmarienhütte GmbH

(steel mill / Aciérie)

Lieferspezifikation TS\_805000\_02

(technical specification / Spécification de livraison)

HBS-Teile-Nr. 035305-900

(HBS-Part number: / N° du plan HBS:)

Änderungsindex C  
(draw. notific. index / Indice du plan)

Lieferschein-Nr. 81088457/000010  
(shipping advice no. / Bulletin de livraison)

Schmelzen-Knz.

(heat code / Repère de Coulée)

Herstellprozess E/VAK.  
(process flow / Procédé fabrication)

Auftrag 1042381

(order no./ordre no.)

SAP UC-Material G015187X10  
(SAP UC-material/SAP UC-material)

Lieferdatum 05/10/2023  
(shipping date / Date de livraison)

Stückzahl 2.910  
(quantity / Quantité)

Gießformat 245X245

(casting dim. / Dimension coulée)

Lieferzustand +FP Glühen isotherma  
(delivery condition / Etat de livraison)

Rohmat.-abm. 48 Rund

(raw material dim. / Barre diamètre)

Umformgrad 32,8:1  
(Diameter / diamètre)

Schmelzeanalyse (cast analysis / Analyse de coulée)

| %C     | %Si    | %Mn    | %P     | %S     | %Cr    | %Mo    | %Ni    | %Cu    | %Sn    | %Al    | %V     | %B     | %Ti    | %Nb    | %W     | %Co    | %Sb    | %As    | %Pb    | %Te    | %Ca    | %N     | ppm H  | ppm O  |
|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| 0.2100 | 0.0900 | 1.2600 | 0.0200 | 0.0260 | 1.1900 | 0.0600 | 0.1700 | 0.1900 | 0.0090 | 0.0360 | 0.0060 | 0.0002 | 0.0010 | 0.0090 | 0.0000 | 0.0000 | 0.0010 | 0.0060 | 0.0003 | 0.0000 | 0.0008 | 0.0140 | 2.5000 | 7.0000 |

Härtbarkeit (hardenability / valeurs de trempabilité)

| mm   | 1    | 1.5   | 2    | 3     | 4    | 5     | 6    | 7     | 8    | 9     | 10   | 11    | 13    | 15    | 20   | 25   | 30   | 35   | 40   | 45   | 50   |  |  |
|------|------|-------|------|-------|------|-------|------|-------|------|-------|------|-------|-------|-------|------|------|------|------|------|------|------|--|--|
| HRC  | 0.00 | 46.10 | 0.00 | 45.50 | 0.00 | 44.40 | 0.00 | 41.70 | 0.00 | 38.20 | 0.00 | 36.10 | 34.30 | 33.60 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |  |  |
| Fdyn | 0.00 | -     | 0.00 |       |      |       |      |       |      |       |      |       |       |       |      |      |      |      |      |      |      |  |  |

Metallographische Prüfungen (metallographical test / Examens métallographiques)

| Gefüge (part name: / Désignation pièce)    | FERRIT - PERLIT GEFÜGE | Randentkohlung (decaburation / Decarburation) | 0.000 |
|--------------------------------------------|------------------------|-----------------------------------------------|-------|
| Korngröße (grain size / grosseur de grain) | Prim. 5 - 8 Sek. 8     |                                               |       |

Mechanische Eigenschaften (mechanical properties / propriétés mécaniques)

| RM (N/mm²)  | Rp0.2(N/mm²) |
|-------------|--------------|
| 0.00 - 0.00 | 0.00 - 0.00  |

Oberflächenhärte (surface hardness / dureté superficielle)

| Vorschrift (specification / Spécification) | 152.0 | 201.0 | HBW   |
|--------------------------------------------|-------|-------|-------|
| Ergebnis (result / Résultat)               | 0     | 0     | 173.0 |

| A(%)        | Z(%)        |
|-------------|-------------|
| 0.00 - 0.00 | 0.00 - 0.00 |

Kernhärte (core hardness / dureté centre)

| Vorschrift (specification / Spécification) | 0.00 | - | 0.00 |
|--------------------------------------------|------|---|------|
| Ergebnis (result / Résultat)               | 0.00 | - | 0.00 |

| Reinheitsgrad (degree of purity / Degré de Pureté) | K3 DIN_O = 0 |
|----------------------------------------------------|--------------|
|                                                    |              |

| Av(J)       | bei T(°C) |
|-------------|-----------|
| 0.00 - 0.00 | 0.00      |

Einsatzhärtungstiefe (case hardening depth / cémentation gravité)

| Vorschrift (specification / Spécification) | 0.00 | - | 0.00 | mm |
|--------------------------------------------|------|---|------|----|
| Ergebnis (result / Résultat)               | 0.00 | - | 0.00 | mm |

Datum (date / Date)

05/12/2023

Maschinell erstellt, daher gültig ohne Unterschrift /

Computer generated, valid without signature / Délivré par ordinateur sans

Abnahmebeauftragter / Inspector  
WT - i. A. Dillmann, Johannes

weiß - Exemplar für Auftraggeber  
rosa - Exemplar für Absender  
blau - Exemplar für Empfänger  
grün - Exemplar für Frachtführer  
blanc - Exemplaire pour committant  
rose - Exemplaire de l'expéditeur  
bleu - Exemplaire du destinataire  
vert - Exemplaire du transporteur  
wit - Exemplaar voor lastgever  
rose - Exemplaar voor afzender  
blau - Exemplaar voor geadresseerde  
groen - Exemplaar voor vervoerder  
bianco - Esemplare per committente  
rosa - Esemplare per mittente  
blu - Esemplare per destinatario  
verde - Esemplare per trasportatore  
white - Copy for orderer  
pink - Copy for sender  
blue - Copy for consignee  
green - Copy for carrier  
hvid - Exemplar for ordregiver  
rosa - Exemplar for afsender  
blaa - Exemplar for modtager  
grøn - Exemplar for beforderer

|                                                                                                                                                                                               |                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                    |                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                     |                    |                              |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|--------------------|------------------------------|
| <b>1</b> Absender (Name, Anschrift, Land)<br>Expéditeur (nom, adresse, pays)<br><br>Linamar Plettenberg GmbH<br>Daimlerstr. 11<br>58840 PLETTENBERG<br>DEUTSCHLAND                            |                                                    | <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b><br>LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL<br><br>Nr.: 109629<br>Seite 1 von 1<br><br>Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Straßengüterverkehr (CMR).<br>Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR). |                                                                                    |                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                     |                    |                              |
| <b>2</b> Empfänger (Name, Anschrift, Land)<br>Destinataire (nom, adresse, pays)<br><br>Company<br>Magna PT S.p.A.<br>Via dei Ciclamini, 4<br>Zona Industriale<br>I-70026 MODUGNO              |                                                    | <b>16</b> Frachtführer (Name, Anschrift, Land)<br>Transporteur (nom, adresse, pays)<br><br>Firma<br>Schweitzer GmbH & Co.<br>Internationale Spedition KG<br>Carl-Benz-Str. 23<br>71634 LUDWIGSBURG<br>DEUTSCHLAND                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                    |                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                     |                    |                              |
| <b>3</b> Auslieferungsort des Gutes<br>Lieu prévu pour la livraison de la marchandise<br>Ort/Lieu 70026 Modugno<br>Land/Pays IT                                                               |                                                    | <b>17</b> Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)<br>Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                    |                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                     |                    |                              |
| <b>4</b> Ort und Tag der Übernahme des Gutes<br>Lieu et date de la prise en charge de la marchandise<br>Ort/Lieu 58840 Plettenberg<br>Land/Pays DE<br>Datum/Date 12.05.2023                   |                                                    | <b>18</b> Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer<br>Réserves et observations des transporteurs                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                    |                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                     |                    |                              |
| <b>5</b> Beigefügte Dokumente<br>Documents annexés                                                                                                                                            |                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                    |                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                     |                    |                              |
| <b>6</b> Kennzeichen u. Nummern<br>Marques et numéros                                                                                                                                         | <b>7</b> Anzahl der Packstücke<br>Nombre des colis | <b>8</b> Art der Verpackung<br>Mode d'emballage                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | <b>9</b> Offiz. Benennung i. d. Beförderung<br>Désignation officielle de transport | <b>10</b> Statistiknummer<br>No. statistique                 | <b>11</b> Bruttogewicht in kg<br>Poids brut, kg                                                                                                                                                                                                                   | <b>12</b> Umfang in m³<br>Cubage m³ |                    |                              |
| 0081083160                                                                                                                                                                                    | 2                                                  | TBA-500256                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | SCHALTRAD 7.GANG                                                                   | 87084091                                                     | 1.984 KG                                                                                                                                                                                                                                                          |                                     |                    |                              |
| 0081085614                                                                                                                                                                                    | 4                                                  | TBA-500256                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | ZAHNRAD 2.GANG                                                                     | 87084091                                                     | 3.900 KG                                                                                                                                                                                                                                                          |                                     |                    |                              |
| 0081088457                                                                                                                                                                                    | 3                                                  | TBA-500256                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | SCHALTRAD 5.GANG                                                                   | 87084091                                                     | 2.870 KG                                                                                                                                                                                                                                                          |                                     |                    |                              |
| 0081088464                                                                                                                                                                                    | 12                                                 | TBA-500256                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | SCHALTRAD 4.GANG                                                                   | 87084091                                                     | 11.774 KG                                                                                                                                                                                                                                                         |                                     |                    |                              |
| 0081088467                                                                                                                                                                                    | 4                                                  | TBA-500256                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | SCHALTRAD 6.GANG                                                                   | 87084091                                                     | 3.172 KG                                                                                                                                                                                                                                                          |                                     |                    |                              |
| SUMME                                                                                                                                                                                         | 25                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                    |                                                              | 23.700 KG                                                                                                                                                                                                                                                         |                                     |                    |                              |
| UN-Nummer<br>Numéro UN                                                                                                                                                                        | Ben.<br>s. Nr. 9<br>Nom<br>voit N°9                | Gefahrzeilmuster-Nr.<br>Numéro d'étiquette                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Verp.-Gruppe<br>Groupe<br>d'emballage                                              | Tunnelbeschränkungscode<br>Code de restriction<br>en tunnels | <b>19</b> zu zahlen vom:<br>A payer par:<br>Fracht<br>Prix de transport<br>Ermäßigungen<br>Réductions<br>Zwischensumme<br>Solde<br>Zuschläge<br>Suppléments<br>Nebengebühren<br>Frais accessoires<br>Sonstiges<br>Divers<br>Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer | Absender<br>L'expéditeur            | Währung<br>Monnaie | Empfänger<br>Le Destinataire |
| UN                                                                                                                                                                                            |                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                    |                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                     |                    |                              |
| <b>13</b> Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften<br>Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières |                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                    |                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                     |                    |                              |
| <b>14</b> Rückerstattung<br>Remboursement                                                                                                                                                     |                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                    |                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                     |                    |                              |
| <b>15</b> Frachtzahlungsanweisungen<br>Prescription d'affranchissement                                                                                                                        |                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                    |                                                              | <b>20</b> Besondere Vereinbarungen<br>Conventions particulières                                                                                                                                                                                                   |                                     |                    |                              |
| Frei<br>Franco<br>Unfrei<br>Non Franco                                                                                                                                                        |                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                    |                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                     |                    |                              |
| <b>21</b> Ausgefertigt in<br>Etablie à DE-58840 Plettenberg am<br>le 12.05.2023                                                                                                               |                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                    |                                                              | <b>24</b> Gut empfangen<br>Réception des marchandises Datum<br>Date                                                                                                                                                                                               |                                     |                    |                              |
| <b>22</b> Linamar Plettenberg GmbH<br>Daimlerstraße 11<br>58840 Plettenberg<br>Unterschrift und Stempel des Absenders<br>(Signature et timbre de l'expéditeur)                                |                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                    |                                                              | <b>23</b> Unterschrift und Stempel des Frachtführers<br>(Signature et timbre du transporteur)                                                                                                                                                                     |                                     |                    |                              |
| <b>25</b> Angaben zur Ermittlung der Entfernung<br>mit Grenzübergängen<br>von bis km                                                                                                          |                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                    |                                                              | <b>26</b> Vertragspartner des Frachtführers                                                                                                                                                                                                                       |                                     |                    |                              |
|                                                                                                                                                                                               |                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                    |                                                              | <b>27</b> Amtliches Kennzeichen<br>Kfz LBSC2270                                                                                                                                                                                                                   |                                     |                    |                              |
|                                                                                                                                                                                               |                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                    |                                                              | <b>28</b> Anhängers                                                                                                                                                                                                                                               |                                     |                    |                              |
| <b>29</b> Benutzte Gen.-Nr.                                                                                                                                                                   |                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                    |                                                              | <input type="checkbox"/> National <input type="checkbox"/> Bilateral <input type="checkbox"/> EG <input type="checkbox"/> CEMT                                                                                                                                    |                                     |                    |                              |

Bei gefährlichen Gütern ist in der letzten Zeile der Rubrik anzugeben: UN-Nummer, Gefahrstoffkennzeichen, Verpackungsgruppe und Tunnelbeschränkungscode. Güter der Klasse 1 und 7: siehe Sonderdokumentation Absatz 5.4.1.1. ADR.  
En cas de marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne du cadre: Numéro ONU, Numéro d'étiquette, Groupe d'emballage et le code de restriction en tunnels. Marchandises des classes 1 et 7: voir documentation spéciale dans ADR, Chapitre 5.4.1.1.



seit über  
**57**  
Jahren



## CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 23-004681 vom 12.05.2023



23-004681

Ludwigsburg, 12.05.2023

Seite 1 von 1

|                                                                                                                                                                                                                 |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                               |                                                          |                                 |                      |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|----------------------------------------------------------|---------------------------------|----------------------|
| <b>1 Absender / Expéditeur</b><br>LINAMAR PLETTENBERG GMBH<br>DAIMLERSTRASSE 11<br>58840 PLETTENBERG                                                                                                            |                                          | <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b><br><b>LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL</b><br><b>CMR</b><br>Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR).<br>Cetransportest soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR). |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>2 Empfänger / Destinataire</b><br>MAGNA PT S.p.A.<br>VIA DEI CICLAMINI, 4<br>70026 MODUGNO<br>ITALIEN                                                                                                        |                                          | <b>6 Frachtführer / Transporteur</b><br><br>SCHWEITZER GmbH & Co.<br>Intern. Spedition KG<br>Carl-Benz-Straße 23<br>71634 Ludwigsburg<br><br><b>Benutzte Gen.-Nr.:</b><br>D-08-019-G-0158                                                                                                                                                                                                                                          |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise</b><br><br>Ort / Lieu <b>MODUGNO</b><br>Land / Pays <b>Italien</b> Zeit / Temps<br>Datum / Date                                |                                          | <b>7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise</b><br><br>Ort / Lieu <b>PLETTENBERG</b><br>Land / Pays <b>Deutschland</b> Zeit / Temps<br>Datum / Date <b>12.05.2023</b> |                                          | <b>8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes</b>                                                                                                                                                               |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>9 Pos. No.</b>                                                                                                                                                                                               | <b>10 Zeichen/Nr. Marques et numéros</b> | <b>11 Anzahl der LM Nombre des colis</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | <b>12 Art der Verpackung Mode d'emballage</b> | <b>13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise</b> | <b>14 Gewicht, kg Poids, kg</b> | <b>15 Umfang cbm</b> |
| 1                                                                                                                                                                                                               | 81083160                                 | 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | COLLI                                         | Getriebeteile                                            | 23.700                          | 73,58                |
| 2                                                                                                                                                                                                               | 81085614                                 | 4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | COLLI                                         |                                                          |                                 |                      |
| 3                                                                                                                                                                                                               | 81088457                                 | 3                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | COLLI                                         |                                                          |                                 |                      |
| 4                                                                                                                                                                                                               | 81088464                                 | 12                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | COLLI                                         |                                                          |                                 |                      |
| 5                                                                                                                                                                                                               | 81088467                                 | 4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | COLLI                                         |                                                          |                                 |                      |
| <b>Summe: Total:</b>                                                                                                                                                                                            |                                          | <b>25,00 COLLI</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                               | <b>23.700,00</b>                                         |                                 |                      |
| <b>16 Anweisungen des Absenders</b>                                                                                                                                                                             |                                          | <b>17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen</b><br>von      bis      km                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement</b><br><b>unfrei - Rechnung an Empfänger</b>                                                                                                    |                                          | <b>21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières</b><br><br>Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorschriften durch den Fahrer erfolgt.                                                                                                                                                     |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>19 Kfz</b><br>Anhänger<br>Fahrer                                                                                                                                                                             | <b>Amtliches Kennzeichen</b>             | <b>Nutzlast in t</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>22 Benutzter Grenzübergang</b>                                                                                                                                                                               |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>20 LINAMAR PLETTENBERG GMBH</b><br><b>D-58840 PLETTENBERG</b><br><br>Unterschrift und Stempel des Absenders<br>Signature et timbre l'expéditeur                                                              |                                          | <b>23 SCHWEITZER GmbH &amp; Co.</b><br><b>D-71634 Ludwigsburg</b><br><br>Unterschrift und Stempel des Frachtführers<br>Signature et timbre du transporteur                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                               |                                                          |                                 |                      |

23-004681  
Gut 23-004681 empfangen am  
12.05.2023  
Rückmeldung des Frachtführers  
KICLAMINI, SNC  
MAGNA PT S.p.A. 70026 Modugno (BA)  
I-70026 MODUGNO  
17 MAG 2023  
"Ricevuto e conservato  
verifica su qualità e quantità"

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG  
Carl-Benz-Straße 23  
71634 Ludwigsburg  
Telefon (0 71 41) 24 51-0  
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,  
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer  
Amtsgericht: Ludwigsburg  
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856  
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK  
Konto: 0501540600  
BLZ: 604 800 08  
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00  
SWIFT: DRESDEFF604